

Distr. General
19 July 1999
ARABIC
Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

مذكرة شفوية ، بتاريخ ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، موجهة من البعثة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (فيينا) الى الأمين العام

تهدي البعثة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحياتها الى الأمين العام ، وتتشرف ، نيابة عن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية ، بأن تشير الى المبدأ ٤ من المبادئ المتصلة باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي (القرار ٦٨/٤٧)

ومع أن المبدأ ٤ ينص فحسب على أنه يتعين على الدولة التي تطلق مصدر قدرة نووية في الفضاء الخارجي أن تبلغ الأمين العام بالكيفية التي يمكن بها للدول أن تحصل على نتائج تقدير الأمان قبل ذلك الاطلاق ، تود الولايات المتحدة الأمريكية ، علاوة على ذلك ، تقديم المعلومات الواردة أدناه :

من المقرر أن تحلق مركبة الفضاء "كاسيني" (Cassini) ، التي أطلقت في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ ، قرب الأرض في آب/أغسطس ١٩٩٩ أثناء رحلتها بين الكواكب الى زحل . وتحمل مركبة الفضاء هذه ثلاثة مولدات كهروحرارية تعمل بالنظائر المشعة من أجل توفير القدرة الكهربائية على متنها ، وعدة وحدات تسخين خفيفة الوزن تعمل بالنظائر المشعة من أجل ضبط درجة الحرارة اللازمة لتشغيل مركبة الفضاء وللأجهزة العلمية .

ووفقا للسياسات التي تنتهجها حكومة الولايات المتحدة الأمريكية ، أجرت الولايات المتحدة قبل الاطلاق تقديرا بيئيا وافيا وتحليلا مستفيضا للأمان النووي لبعثة "كاسيني" برمتها ، بما في ذلك تحليقها قرب الأرض . ويمكن الاطلاع على المعلومات المستفيضة التي وفرتها تلك التقديرات والتحليلات بالرجوع الى الموقع الخاص ببعثة "كاسيني" على الانترنت . ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من السيد مارك دال ، بمكتب علوم الفضاء في الادارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء في واشنطن العاصمة (Washington, D.C., 20546) .